

あらかわ たばこマナー

Arakawa
Smoking Manners

荒川区内で暮らす人や働く人、
訪れる人など全ての人を守るマナーです。

Please mind your smoking manners
to improve residential environment in Arakawa.

区内全域 ポイ捨て禁止

Entire area
No cigarette littering!



区内全域 歩きながらの喫煙禁止

Entire area
No smoking while walking!



区内全域 自転車乗車中の喫煙禁止

Entire area
No smoking while riding a bicycle!



駅周辺 での路上喫煙禁止 (除外場所を除く)

三河島・新三河島・日暮里・西日暮里・南千住・町屋
except in designated
No street smoking around train stations
smoking areas!

Mikawashima・Shim-Mikawashima・Nippori・Nishi-Nippori・Minami-Senju・Machiya



「あらかわたばこマナー」は
荒川区まちの環境美化条例に基づいています。

荒川区環境課

あらかわ たばこマナー

荒川区吸烟礼仪
아라카와 흡연 매너
THỜI QUEN HÚT THUỐC LÁ TẠI ARAKAWA.

荒川区内で暮らす人や働く人、訪れる人など全ての人を守るマナーです。
在荒川区生活、工作以及来访的人士必须遵守以下条例。

아라카와구내에서 생활하는 사람이나 일하는 사람, 방문하는 사람 등
모든사람들이 지켜야 할 매너입니다.

NGƯỜI SỐNG VÀ LÀM VIỆC TRONG QUẬN ARAKAWA TUÂN THỦ QUY ĐỊNH.

区内全域 ポイ捨て禁止

禁止随意乱扔烟头。
담배꽂초 무단투기 금지.
KHÔNG VỨT ĐẦU LỌC THUỐC LÁ.



区内全域 歩きながらの喫煙禁止

禁止行走时吸烟。
걸으면서 담배를 피우지 마십시오.
ĐI BỘ KHÔNG ĐƯỢC HÚT THUỐC.



区内全域 自転車乗車中の喫煙禁止

禁止骑自行车时吸烟。
지전거를 타면서 담배를 피우지 마십시오.
KHI ĐI XE ĐẠP KHÔNG ĐƯỢC HÚT THUỐC.



駅周辺 での路上喫煙禁止 (除外場所を除く)

三河島・新三河島・日暮里・西日暮里・南千住・町屋
禁止在车站附近路上吸烟。(除了可以吸烟的地方以外)
전철, 지하철역 입구 주변에서 담배를 피우지 마십시오.
(지정구역에서는 흡연 가능)
KHÔNG ĐƯỢC HÚT THUỐC XUNG QUANH GA.



「あらかわたばこマナー」は
荒川区まちの環境美化条例に基づいています。

荒川区環境課